

Súd: Okresný súd Trnava
Spisová značka: 11C/121/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2114226725
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 05. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zuzana Pribulová
ECLI: ECLI:SK:OSTT:2015:2114226725.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trnava samosudkyňou JUDr. Zuzanou Pribulovou v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko, s.r.o., IČO: 35 724 803, Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, zastúpený: TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, proti odporcovi: H. R., nar. XX.XX.XXXX, naposledy bytom A. XXXX/X, C., t.č. na neznámom mieste, v konaní zastúpený opatrovníčkou: V. Q. D., D. Y. B. W., o zaplatenie 9.513,60 eura s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 9.513,60 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,15 % ročne zo sumy 9.513,60 eura od 13.08.2014 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Vo zvyšku sa návrh z a m i e t a .

III. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov právneho zastúpenia v sume 1.048,68 eura a náhradu iných trov konania v sume 570,50 eura, do troch dní od právoplatnosti rozsudku, k rukám právneho zástupcu navrhovateľa.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 08.10.2014, doručeným súdu dňa 21.10.2014, domáhal vydania rozhodnutia, ktorým by súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 9.513,60 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,15% ročne zo sumy 9.513,60 eura od 13.08.2014 do zaplatenia, ako aj nahradiť trovy konania.

Navrhovateľ návrh odôvodnil tým, že na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 27.06.2014 postúpila Slovenská sporiteľňa, a.s. ako postupca pohľadávku voči odporcovi na navrhovateľa ako postupníka. Postupca a odporca uzavreli dňa XX.XX.XXXX D. č. XXXXXXXXXXXX, ktorej súčasťou sú Všeobecné obchodné podmienky postupcu v znení ich dodatkov. Na základe uvedenej zmluvy Slovenská sporiteľňa, a.s. poskytla odporcovi peňažné prostriedky. Podmienky čerpania a splácania peňažných prostriedkov, podmienky pri neplnení zmluvných povinností a ďalšie náležitosti sú upravené v Zmluve a vo Všeobecných obchodných podmienkach. Pohľadávka navrhovateľa ku dňu jej postúpenia predstavovala sumu 9.777,79 eura, ktorá pozostávala z istiny 8.000,00 eur, riadneho úroku 1.513,60 eura, úroku z omeškania 189,19 eura a ostatného príslušenstva 75,00 eur v súlade s prílohou k zmluve o postúpení, kde postupca Slovenská sporiteľňa, a.s. deklaruje, že výška a špecifikácia pohľadávky uvedenej v predmetnej prílohe je generovaná bankovým systémom a predstavuje aktuálnu dlžnú sumu ku dňu postúpenia pohľadávky. Sumu 75,00 eur predstavujúcu ostatné príslušenstvo a poplatky a sumu 189,19 eura predstavujúcu úrok z omeškania si navrhovateľ v tomto konaní neuplatňuje.

Podľa zmluvy postupca poskytol odporcovi úver vo výške 8.000,00 eur, ktorý mal byť splácaný v mesačných splátkach vo výške 200,24 eura vždy k 20. dňu v mesiaci, Navrhovateľ si v tomto konaní uplatňuje splátky úveru splatné od 20.08.2014 do 20.07.2019 v počte 48 a celkovej výške 9.513,60 eura. Splátky pôvodne splatné od 20.08.2014 do 20.07.2019 sa stali splatnými dňa 12.08.2014, kedy navrhovateľ vyhlásil mimoriadnu splatnosť úveru. zvyšné splátky úveru si navrhovateľ v tomto konaní neuplatňuje. Navrhovateľ si v konaní uplatňuje úrok z omeškania v zmysle § 517 ods. 2 OZ počnúc dňom splatnosti každej splátky úveru samostatne. Pri splátkach, ktorých splatnosť mala vzniknúť po vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru dňa 12.08.2014 si navrhovateľ uplatňuje úrok z omeškania od tohto dňa. Odporca odo dňa postúpenia pohľadávky ku dňu spísania návrhu neuhradil navrhovateľovi žiadnu sumu.

Keďže sa nepodarilo zistiť súčasný pobyt odporcu, súd mu uznesením č.k. 11C/121/2014-63 zo dňa 02.03.2015 ustanovil podľa § 29 ods. 2 OSP opatrovníčku a ďalej konal s ňou. Opatrovníčke bol návrh s prílohami doručený dňa 23.04.2015, k tomu sa nevyjadřila.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s návrhom zo dňa 08.10.2014, Zmluvou o splátkovom úvere zo dňa XX.XX.XXXX, Štandardnými európskymi informáciami o spotrebiteľskom úvere č.l. 5, Všeobecnými obchodnými podmienkami č.l. 7, Oznámením o postúpení pohľadávky zo dňa 04.07.2014, Výzvou k úhrade a oznámením o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru zo dňa 24.07.2014, Zmluvou o postúpení pohľadávok č. 1076/2014/CE zo dňa 27.06.2014, Prílohou č. 1 k Zmluve o postúpení pohľadávok č.l. 36, Pokusom o zmier zo dňa 29.09.2014, podacím hárkom, ako aj ostatným obsahom spisu, keď pojednával v neprítomnosti opatrovníčky odporkyne v súlade s ustanovením § 101 ods. 2 OSP a zistil nasledovný skutkový stav:

Medzi Slovenskou sporiteľňou ako veriteľom a odporcom ako dlžníkom bola dňa XX.XX.XXXX uzatvorená D. o splátkovom úvere, z ktorej vyplýva výška úveru X.XXX,XX eur, úroková sadzba 20,90 % ročne, výška splátky 200,24 eura, počet splátok 72, splatnosť prvej splátky 20.08.2013, konečná splatnosť úveru 20.07.2019, RPMN 23,35%, priemerná RPMN 13,79%. Odporca na uvedenú zmluvu plnil sumu 84,08 eura. Zo Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 27.06.2014 a Prílohy č. 1 k nej vyplýva, že pohľadávka Slovenskej sporiteľne, a.s. voči odporcovi vo výške 9.777,79 eura bola postúpená na navrhovateľa, pričom pozostávala z istiny 8.000,00 eur, úrokov celkom 1.702,79 eura a poplatkov 75,00 eur. Z oznámenia o postúpení pohľadávky zo dňa 04.07.2014 vyplýva, že ním Slovenská sporiteľňa, a.s. oznamuje odporcovi postúpenie pohľadávky vo výške 9.777,79 eura s príslušenstvom na navrhovateľa. Z Výzvy k úhrade zo dňa 24.07.2014 vyplýva, že ňou navrhovateľ vyhlasuje mimoriadnu splatnosť úveru ku dňu 24.07.2014 a žiada o uhradenie dlžnej čiastky do 08.08.2014.

Podľa § 488 Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“), záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohľadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa § 489 OZ, záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv, ako aj zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka (ďalej len „OBZ“), zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 52 ods. 1 OZ, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov (ďalej len „ZoSÚ“) (v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. d) ZoSÚ (v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy), zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 517 ods. 2 OZ, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka (v znení účinnom ku dňu vzniku omeškania), výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Na základe vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že dňa 24.06.2013 uzavreli Slovenská sporiteľňa, a.s. ako veriteľ a odporca ako dlžník Zmluvu o splátkovom úvere, na základe ktorej zmluvy banka ako veriteľ poskytla odporcovi ako dlžníkovi úver vo výške 8.000,00 eur s dohodnutou fixnou úrokovou sadzbou 20,90% ročne. Odporca sa zaviazal vrátiť poskytnutý úver v mesačných splátkach splatných vždy 20. deň v mesiaci vo výške splátky 200,24 eura mesačne. Odporca nedodrжал platobnú disciplínu, z úveru uhradil iba sumu 84,08 eura. Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 27.06.2014 došlo k postúpeniu pohľadávky zo zmluvy vo výške 9.777,79 eura s príslušenstvom zo spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a.s., ako postupcu na spoločnosť navrhovateľa ako postupníka. Pred postúpením pohľadávky na navrhovateľa, bola pôvodným veriteľom - Slovenskou sporiteľňou, a.s. vyhlásená mimoriadna splatnosť úveru, čím sa stal splatným celý dlh. Uvedená skutočnosť mimoriadneho zosplatnenia vyplýva jednak z Prílohy č. 1 k Zmluve o postúpení pohľadávok, z ktorej vyplýva, že istina 8.000,00 eur je po splatnosti, ako aj výška riadneho úroku 1.513,60 eura, čo spolu zodpovedá sume uplatňovanej navrhovateľom vo výške 9.513,60 eura. Rovnako skutočnosť skoršieho zosplatnenia, ako to tvrdí navrhovateľ, vyplýva aj z Oznámenia Slovenskej sporiteľne, a.s. zo dňa 04.07.2014, kde sa ako zostatok pohľadávky ku dňu postúpenia uvádza suma 9.777,79 eura, z ktorej sumy s poukazom na počet splátok úveru a príslušenstva 72 a výšku splátky 200,24 eura, vyplýva, že nemohlo ísť o splátky splatné do dňa postúpenia, ale o celý zosplatnený dlh. Vychádzajúc z uvedeného má súd za preukázané, že k vyhláseniu mimoriadnej splatnosti došlo ešte pred postúpením pohľadávky na navrhovateľa dňa 27.06.2014, a preto nemohol úver predčasne zosplatniť navrhovateľ svojim listom zo dňa 24.07.2014.

Z vyššie uvedeného dospel súd k záveru, že návrh navrhovateľa je v celom rozsahu istiny dôvodný, keď v konaní bolo preukázané, že medzi pôvodným veriteľom a odporcom ako dlžníkom bola uzavretá zmluva o úvere, na základe ktorej zmluvy pôvodný veriteľ poskytol odporcovi peňažné plnenie a odporca sa zaviazal vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky spolu s dohodnutým úrokom. Odporca si svoju povinnosť zo zmluvy o úvere nesplnil, z ktorého dôvodu pôvodný veriteľ vyhlásil predčasnú splatnosť úveru, ku ktorej došlo najneskôr dňa 26.06.2014. Dňa 27.06.2014 došlo k postúpeniu pohľadávky voči odporcovi na navrhovateľa, a preto je v konaní aktívne legitimovaný. Výška pohľadávky vyplýva z Prílohy č. 1 Zmluvy o postúpení, ktorá je výpisom z bankového systému pôvodného veriteľa, pričom z počtu dní omeškania odporcu, ale najmä z dátumu uzavretia zmluvy, je zrejmé, že pohľadávka nie je premlčaná. Vzhľadom k uvedeným skutočnostiam uložil súd odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 9.513,60 eura.

Nakoľko odporca tým, že po zosplatnení úveru neplnil, dostal sa s peňažným plnením do omeškania, a navrhovateľovi je preto povinný okrem istiny zaplatiť aj úrok z omeškania. Keďže záväzkový vzťah vznikol dňa 24.06.2013, t.j. po 31.01.2013, výška úroku z omeškania podľa citovaného ustanovenia nariadenia vlády SR je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako je základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania. Navrhovateľovi tak súd priznal voči odporcovi právo na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 5,15 % (5 + 0,15%) ročne a vo zvyšku návrh zamietol. Súď priznal úrok z omeškania od 13.08.2014, pretože od uvedeného neskoršieho dátumu žiadal úroky

z omeškania navrhovateľ, hoci k zosplateniu prišlo už skôr, pričom súd nemôže prekročiť návrhy účastníkov a priznať viac ako žiadajú. Keďže základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky ku dňu 13.08.2014 bola 0,15 %, súd priznal navrhovateľovi úrok z omeškania vo výške 5,15% ročne zo sumy 9.513,60 eura od 13.08.2014 do zaplatenia.

Podľa § 142 ods. 3 OSP, aj keď mal účastník vo veci úspech len čiastočný, môže mu súd priznať plnú náhradu trov konania, ak mal neúspech v pomerne nepatrnej časti alebo ak rozhodnutie o výške plnenia záviselo od znaleckého posudku alebo od úvahy súdu; v takom prípade sa základná sadzba tarifnej odmeny advokáta vypočíta z výšky súdom priznaného plnenia.

Podľa § 151 ods. 1 OSP, o povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. Účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada trov konania, je povinný trovy konania vyčísliť najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenia tohto rozhodnutia.

O náhrade trov konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 3 OSP v spojení s § 151 ods. 1 OSP, keď navrhovateľ mal v konaní neúspech iba v nepatrnej časti (úrok z omeškania), a preto mu priznal plnú náhradu trov konania voči odporcovi. Súd navrhovateľovi priznal právo na náhradu trov právneho zastúpenia v sume 1.048,68 eura a náhradu iných trov konania v sume 570,50 eura, čo predstavuje náhradu sumy vynaloženej na zaplatenie súdneho poplatku z návrhu.

Súd preskúmal vyúčtovanie trov konania v zákonnej lehote predloženej právny zástupcom navrhovateľa a priznal navrhovateľovi náhradu trov právneho zastúpenia v nasledovnej výške:

- odmena advokáta za 3 úkony právnej služby á 253,94 eura (prevzatie a príprava právneho zastúpenia dňa 07.10.2014, písomné podanie na súd vo veci samej - návrh na začatie konania zo dňa 08.10.2014, účasť na pojednávaní dňa 19.05.2015), spolu 761,82 eura,

- režijný paušál pri úkonoch právnej služby: 2x 8,04 eura, 1x 8,39 eura, spolu 24,47 eura,

- cestovné náhrady za cestu na pojednávanie a späť dňa 19.05.2015 osobným motorovým vozidlom (Bratislava - Trnava a späť), 108 km; spotreba 8,1 L/100 km; cena PHM 1,190 eura/L; náhrada 0,183 eura/km) t.j. 31,69 eura,

- náhrada za stratu času pri ceste na pojednávanie a späť dňa 19.05.2015 za 4 polhodiny á 13,98 eura, t.j. 55,92 eura,

celkom 873,90 eura + 20% DPH (právny zástupca navrhovateľa preukázal, že je platiiteľom DPH) = 1.048,68 eura.

Pri cestovných náhradách nebola cena pohonných hmôt v súvislosti s vykonanou cestou preukázaná pokladničným dokladom, a preto súd porovnal priemernú cenu benzínu natural 98 oktánového v 21. týždni roku 2015 zverejnenú na stránke Štatistického úradu SR s uplatnenou. Nakoľko však bola vo vyčíslení uplatnená cena PHM nižšia ako priemerná, súd vychádzal z tejto uplatnenej nižšej ceny za 1 liter PHM.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia cestou tunajšieho súdu ku Krajskému súdu v Trnave.

Odvolanie musí obsahovať nasledovné náležitosti :

Z podania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak,

aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis. Ďalej musí byť v odvolaní uvedené, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadou, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na výkon exekúcie podľa osobitného zákona (zák. č. 233/1995 Z.z.), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.